



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 21.3.2001
KOM(2001) 151 slutlig

RAPPORT FRÅN KOMMISSIONEN

om genomförandet under 2000 av kommissionens beslut nr 2496/96/EKSG av den 18 december 1996 om gemenskapsregler för statligt stöd till stålindustrin (stålstödsreglerna)

RAPPORT FRÅN KOMMISSIONEN

om genomförandet under 2000 av kommissionens beslut nr 2496/96/EKSG av den 18 december 1996 om gemenskapsregler för statligt stöd till stålindustrin (stålstödsreglerna)

I artikel 8 i kommissionens beslut nr 2496/96/EKSG av den 18 december 1996 EKSG av den 18 december 1996 om gemenskapsregler för statligt stöd till stålindustrin¹ (nedan kallad stålstödsreglerna) anges att kommissionen "årligen [skall] lämna en rapport om detta besluts genomförande till rådet och, för kännedom, till Europaparlamentet och Rådgivande kommittén".

1. Allmän översikt

- 1.1. Denna rapport omfattar alla beslut som fattats under 2000 inom ramen för stålstödsreglerna.² Kommissionen fattade beslut med stöd i stålstödsreglerna i 17 ärenden, varav fem godkändes utan några undersökningar, åtta blev föremål för slutgiltiga beslut och i de resterande fyra fallen beslutade man att inleda förfaranden.
- 1.2. De ärenden som kommissionen godkände utan invändningar gällde forsknings- och utvecklingsverksamhet inom företag i Belgien och Tyskland samt två ärenden avseende miljöskatteordningar i Tyskland och Sverige. De ärenden som visade sig vara mer problematiska var de som gällde investeringsstöd till miljöskydd. I tre av dessa ärenden fattade kommissionen ett initialt beslut om att inleda förfaranden och i ett av ärendena gällande fem företag fattades ett slutgiltigt negativt beslut. Kommissionen fattade även två delvis negativa beslut i två andra sådana ärenden.
- 1.3. Kommissionen fattade även ett nytt beslut om det spanska företaget Tubacex och återkallade sitt ursprungliga beslut från 1997, som hade ogiltigförklarats av EG-domstolen. Kommissionen beslöt nu att de offentliga institutionernas skuldomläggning för företaget överensstämde med hur en privat fordringsägare skulle ha agerat under liknande omständigheter och att det inte fanns några inslag av stöd. Beträffande det franska företaget Myriad beslöt kommissionen att avsluta förfarandet sedan man konstaterat att företaget efter det att förfarandet inletts, återbetalat det otillbörligt erhållna stödet inklusive ränta. I två ärenden om skatterabatter för utländska investeringar som görs av stålföretag fattade kommissionen ett negativt beslut gällande den spanska lagstiftningen och inledde ett förfarande med avseende på den franska lagstiftningen. Kommissionen fattade även ett slutgiltigt negativt beslut gällande det regionalstöd som Tyskland beviljat Salzgitter. Beträffande Cockerill fattade kommissionen ett slutgiltigt negativt beslut eftersom det av Belgien beviljade sysselsättningsstödet var olagligt och oförenligt med den gemensamma marknaden.

¹ EGT L 338, 28.12.1996, s. 42.

² Övervakningen av genomförandet av enskilda beslut som fattats med stöd i artikel 95 i EKSG-fördraget behandlas i separata rapporter i enlighet med reglerna i sådana beslut, de två rapporterna för 2000 godkändes av kommissionen den 3 maj och 31 oktober.

2. Medlemsstaternas rapporter

I enlighet med artikel 7 i stålstödsreglerna lämnade medlemsstaterna rapporter till kommissionen om stöd som i enlighet med stålstödsreglerna utbetalats till stålindustrin under 1999. Kommissionen påminner åter medlemsstaterna om deras skyldighet att lämna in sina rapporter i god tid.

3. Sammanfattande beskrivning av stödärendena

3.1. BELGIEN

3.1.1. Sidmar

Den 15 februari fattade kommissionen ett slutgiltigt beslut gällande ett förslag från den flamländska regeringen i Belgien om att bevilja Sidmar stöd för 6 investeringsprojekt som leder till förbättringar av miljöskyddet. Kommissionen godkände stödet till fem av projekten (0,608 miljoner euro), men fattade ett negativt beslut gällande ett av dem (1,9 miljoner euro) som avsåg uppförandet av en kylare för en av sintringsanläggningarna. Skälet till det negativa beslutet var att man i det belgiska förslaget inte dragit av alla de fördelar som företaget skulle vinna genom investeringen från det stödberättigande beloppet för stödet.

3.1.2. Sidmar och ALZ

Den 12 juli beslöt kommissionen att inte göra några invändningar mot det stöd som den flamländska regeringen beviljat Sidmar och ALZ för forsknings- och utvecklingsprojekt som verkställts av dessa företag under de senaste åren. Belgien hade underlåtit att anmäla projekten på förhand, men efter en bedömning av stödet till de olika projekten drog kommissionen slutsatsen att reglerna i gemenskapens rambestämmelser för statligt stöd till forskning och utveckling hade uppfyllts och godkände därför stödet. Detta stöd på 3,2 miljoner euro utbetalades till Sidmar för 11 projekt som utförts av dess FoU-center OCAS NV och 0,48 miljoner euro utbetalades till ALZ för ett projekt.

3.1.3. ALZ

Den 31 oktober godkände kommissionen stöd på 0,745 miljoner euro, vilket motsvarar en stödnivå på 38 % av kostnaderna, för ett FoU-projekt som utförts av ALZ. Projektet gäller "parallell utveckling av eldfast infodring och av processbetingelser för optimerad VOD-behandling av rostfritt stål" och utförs i samarbete med universitetet i Leuven.

3.1.4. Cockerill

Den 15 november fattade kommissionen ett slutgiltigt negativt beslut gällande det sysselsättningsstöd på 13,8 miljoner euro som Belgien beviljat Cockerill i samband med en omfördelning av arbetstiden och skapandet av 150 arbetsplatser för att bibehålla samma totala arbetstidsnivå. Kommissionen begärde att redan utbetalt stöd skulle återkrävas och att ännu inte verkställda betalningar omedelbart skulle inställas.

Stödet beviljades olagligen, utan föregående anmälan till kommissionen. Det lämnades i form av nedsatta socialförsäkringsavgifter av den federala regeringen och av direkta bidrag från regionregeringen i Vallonien.

3.2. TYSKLAND

3.2.1. Miljöskatteordning

Den 15 februari beslöt kommissionen att inte göra några invändningar mot att man i Tyskland tillämpat miljöskattereformen på stålindustrin eftersom den uppfyller kraven i miljöriktlinjerna och stålstödsreglerna. Kommissionen godkände den tyska ordningen första gången i april 1999 och i sitt beslut från 2000 bibehölls godkännandet fram till 2002.

3.2.2. Stahlwerke Bremen

Den 13 juni beslöt kommissionen att inleda ett undersökningsförfarande gällande det stöd (0,623 miljoner euro) som de tyska myndigheterna avser bevilja Stahlwerke Bremen i samband med investeringar som företaget gör och som kommer att få positiva effekter för miljöskyddet. Kommissionen hyser tvivel om att investeringarna skulle vara berättigade till miljöstöd vid en tillämpning av kriterierna i bilagan till stålstödsreglerna där det föreskrivs att investeringar som är nödvändiga av ekonomiska skäl eller som görs p.g.a. åldern på anläggningarna inte berättigar till stöd. Om stödet bedömts med utgångspunkt i reglerna betvivlar kommissionen att alla ekonomiska fördelar som kommer företaget till del genom investeringen skulle ha dragits av från de kostnader som ansågs berättiga till stöd.

3.2.3. Salzgitter

Den 28 juni fattade kommissionen ett slutgiltigt negativt beslut gällande det stöd som de tyska myndigheterna beviljat Salzgitter (Preussag Stahl) och krävde att det skall återbetalas. Stödet beviljades från 1980-talet och fram till 1995 som skatteincitament i enlighet med en tysk lag från 1971 om sådana incitament till företag belägna längs gränsen till Tyska demokratiska republiken och Tjeckoslovakien. Kommissionen hade godkänt denna lag såsom varande en stödordning förenlig med EG-fördraget. I EKSG-fördraget föreskrivs dock inte någon möjlighet till sådana regionala undantag och stödet var därför oförenligt.

3.2.4. Georgsmarienhütte

Kommissionen beslöt att inleda en undersökning av ett förvaltningsavtal som slutits mellan Gröditzer och Georgsmarienhütte (GMH), med stöd av BvS, myndigheten för privatisering av företag i f.d. Östtyskland. Enligt detta avtal skall Gröditzer betala en avgift på 1,3 miljoner euro per år till GMH.

Eftersom Gröditzer höll på att gå i konkurs då avtalet ingicks och betalningen av den årliga avgiften garanteras av BvS tror kommissionen att ett sådant avtal eventuellt kan innefatta inslag av statligt stöd.

3.2.5. Saerstahl

Den 18 oktober godkände kommissionen stöd på 0,153 miljoner euro till Saerstahl för ett FoU-projekt med beteckningen "förbättrade verktygsmaterial och ståltyper för thixosmid". Projektet utförs gemensamt av sju deltagare, bl.a. andra industriföretag samt universiteten i Aachen och Hannover.

Projektet som har en budgetkostnad på 0,306 miljoner euro ansågs vara industriforskning och erhöll ett bidrag med en stödnivå på 50 %.

3.3. SPANIEN

3.3.1. Tubacex

Den 31 oktober beslöt kommissionen att återkalla sitt negativa beslut från 1997 gällande åtgärder till förmån för Tubacex. Ursprungligen hade kommissionen kommit till slutsatsen att omläggningen av socialförsäkringsskulder och återbetalningsavtalen med lönegarantifonden utgjorde oförenligt stöd. Mot bakgrund av ett utslag från EG-domstolen omprövade kommissionen dock sitt tidigare beslut och drog slutsatsen att något stöd inte hade förelegat och att de spanska myndigheterna agerat som en privat fordringsägare skulle ha gjort under samma omständigheter.

3.3.2. Skatterabatter för utländska investeringar

Den 31 oktober fattade kommissionen ett slutgiltigt negativt beslut om skatterabatter för investeringar i utlandet som tillåts i den spanska bolagsskattelagstiftningen och betecknade dem som oförenliga med stålstödsreglerna.

I motsats till de spanska myndigheterna ansåg kommissionen inte att dessa bestämmelser är att betrakta som allmänna åtgärder eftersom de endast gynnar företag som utför viss verksamhet.

3.4. FRANKRIKE

3.4.1. Myriad

Sedan man konstaterat att situationen åtgärdats fattade kommissionen den 4 oktober ett beslut om att avsluta det förfarande som inletts med avseende på regionalstöd som de franska myndigheterna utbetalat till detta företag. Efter det att förfarandet inletts hade företaget på eget initiativ betalat tillbaka det stöd man olagligen erhållit inklusive ränta, en summa på totalt 2,14 miljoner euro.

3.4.2. Skatterabatter på utländska investeringar

Den 31 oktober fattade kommissionen, samtidigt med det slutgiltiga negativa beslutet om skatterabatter för investeringar i utlandet som tillåts i den spanska bolagsskattelagstiftningen, ett beslut om att inleda ett förfarande mot liknande bestämmelser i den franska lagstiftningen.

3.5. ITALIEN

3.5.1. Fem företag

Den 29 november fattade kommissionen ett slutgiltigt negativt beslut om det stöd (1,88 miljoner euro) som Italien anmält i september 1999 till förmån för fem företag med anledning av investeringar som dessa gjort mellan 1986 och 1994 i energihushållning.

De fem företagen är Acciaierie e Ferriere Leali SpA; Acciaierie e Ferriere Beltrame, Vicenza SpA; Acciaierie e Ferriere Beltrame, S. Giorgio Nogaro SpA; Lucchini, Mura SpA; Lucchini, Lovere SpA. Kommissionen ansåg inte att investeringarna berättigade till statligt stöd eftersom de gjorts vid den tidpunkt då sådana investeringar helt klart var undantagna från miljöstöd och det anmälda stödet skulle, över tio år efter det att investeringarna gjorts, inte ha den stimulerande effekt som krävdes i miljöskyddsriktlinjerna och i stålstödsreglerna.

3.5.2. Lucchini och Siderpotenza

Den 21 december fattade kommissionen ett slutgiltigt beslut om det stöd som anmälts av de italienska myndigheterna till förmån för in Lucchini och Siderpotenza. Kommissionen godkände stödet till Siderpotenza på 0,574 miljoner euro, men fattade ett negativt beslut gällande ytterligare 0,105 miljoner euro till Siderpotenza och 698 miljoner euro till Lucchini.

I sin slutsats gällande stödets oförenlighet ansåg kommissionen att de aktuella investeringarna gjorts av ekonomiska skäl och att de inte vara avsedda att förbättra miljön. Dessutom uppfylldes inte de detaljerade kriterierna för miljöstödsbedömningen i det aktuella ärendet.

3.6. ÖSTERRIKE

3.6.1. Voest Alpine Linz

Den 11 april beslöt kommissionen att inleda ett förfarande med anledning av ett förslag från de österrikiska myndigheterna om att bevilja stöd till Voest Alpine, Linz. Stödet på 2,17 miljoner euro skall hjälpa till att finansiera kostnaden för en ny anläggning för behandling och rening av avloppsvatten som företaget investerar i och som kommer att innebära att företaget uppfyller de nya miljönormerna.

Kommissionen hyser tvivel om att skälen till investeringen med tanke på åldern på den gamla anläggningen.

3.7. SVERIGE

3.7.1. Förordning om koldioxidbeskattning

Den 21 december godkände kommissionen förlängningen av den svenska stödordningen för nedsättning av koldioxidskatten för EKSG-stålföretag fram till slutet av 2000. Trots att kommissionens tidigare godkännande var begränsat till 1999 hade de svenska myndigheterna fortsatt att tillämpa stödordningen under 2000. Kommissionen ger visserligen sitt godkännande, men erinrar samtidigt Sverige om att landet måste uppfylla sin anmälningsskyldighet i enlighet med artikel 6.1 i stålstödsreglerna.

BILAGA

BESLUT FATTADE UNDER 2000 INOM RAMEN FÖR STÅLSTÖDSREGLERNA

MEDLEMS STAT	FÖRETAG (Stöd nr)	BELOPP miljoner euro)*	ÅTGÄRD	MÅL	KOMMISSIONENS BESLUT	EGT
BE	SIDMAR (C57/99)	0,608 (p) 1,9 (n)	bidrag	miljö	delvis (15/02)	L 129, 30.5.2000
	SIDMAR and ALZ (NN139/98)	Sidmar: 3,2 ALZ: 0,48	bidrag	FoU	inga invändningar (12/7)	C 272, 23.9.2000
	ALZ (N518/00)	0,745	bidrag	FoU	inga invändningar (31/10)	C 44, 10.2.2001
	COCKERILL (C76/99)	13,8	nedsatta socialförs.avgifter samt bidrag	sysselsättning	negativt (21/12)	ännu ej offentliggj.
TY	Miljöskatt (N 625/99)	ej tillämpligt	skatteåterbetalning	miljö	inga invändningar (15/02)	C 134, 13.5.2000
	Stahlwerke Bremen (C34/2000)	0,623	bidrag	miljö	förfarande inleds (13/06)	C 310, 28.10.2000
	SALZGITTER (C10/99)	ej tillämpligt	skattelättnad	regional	negativt (28/6)	L 323, 20.12.2000
	GMH (C43/00)	ej tillämpligt	tjänsteavgift	förvaltnings- avtal	förfarande inleds (19/07)	C 3, 6.1.2001
	Saarstahl (N 594/00)	0,153	bidrag	FoU	inga invändningar (18/10)	C 44, 10.2.2001
SP	TUBACEX (C9/95)	ej tillämpligt	skuldomläggning	lån och	Inget stöd (31/10)	L 52, 22.2.2001
	tax credits foreign investments (C57/97)	ej tillämpligt	skattebefrielse	socialförsäkringssku utländsk investering	negativt (31/10)	L 60, 1.3.2001
F	Myriad (C45/99)	1,6	bidrag	stöd ersatta med räntor	förfarande avslutas (4/10)	C 27, 27.1.2001
	skatterabatter för utländska investeringar (C61/00)	ej tillämpligt	skattebefrielse	utländsk investering	förfarande inleds (31/10)	ännu ej offentliggj.
I	fem företag (1) (C13/2000)	1,88	bidrag	miljö	negativt (29/11)	ännu ej offentliggj.
	Lucchini och Siderpotenza (C25/2000)	Lucch: 6,98 Sid:0,574 (p) 0,105 (n)	bidrag	miljö	Lucchini: negativt Siderpotenza: delvis (21/12)	ännu ej offentliggj.
Ö	Voest Alpine Linz (C24/2000)	2,17	bidrag	miljö	förfarande inleds (11/4)	C 190, 8.7.2000
SV	Koldioxidskatt (NN 71/2000)	ej tillämpligt	nedsättning av skatten	miljö	inga invändningar (21/12)	ännu ej offentliggj.

* Belopp som anges med fet stil är lika med stödet. Beloppen i kursiv stil är lika med åtgärder där stödet inte har kvantifierats eller inte utgör stöd.

(p) avser stöd som omfattas av ett positivt beslut; (n) avser stöd som omfattas av ett negativt beslut.

(1) De fem företag som direkt berördes av ärende C 13/2000 var: Acciaierie e Ferriere Leali SpA; Acciaierie e Ferriere Beltrame, Vicenza SpA; Acciaierie e Ferriere Beltrame, S Giorgio Nogaro SpA; Lucchinin, Mura SpA och Lucchini Lovere SpA. SpA.